

Text to be Translated for Using Google Maps Application

Please translate the following numbered items from English into the requested language. Translate the words exactly as they are shown, unless they need to be adapted to fit the language. Note that any information in brackets [] is to help clarify the word, phrase or sentence and does not need to be translated.

You can use this document or another to type in the translations, but please keep the same numbering. **If it seems overwhelming, please just do a little at a time and take breaks.** 😊

If you have any questions, please email Theresa at londontheresa@yahoo.com. Thank you very much for your help!

*****Name of Language** _____***

Needed for General Navigation and Buttons

1. Click the Next button to continue
2. Next [next page button]
3. Previous [previous page button]
4. Click on a language
5. What are the quotation marks used in this language? [for example, are they " " or « » in this language?]
6. Done [Finished]
7. Play Video

Page Titles

8. Open Google Maps and Begin
9. Explore Google Maps
10. Map, Earth and Satellite Views ["views," as in "ways of looking at a map"]
11. Street View ["view," as in "looking at the street on the map"]
12. Get Directions [get directions to and from a location]

13. Bus/Train Directions
14. Print and Other Options
15. Google Maps Practice Game

General Text

16. Open a new web browser page and type: [this is where the URL goes]
17. then click the Go button in the web browser (or press the Return/Enter key on the keyboard). Type UNITED STATES in the text box and click on the blue button on the right of the box. Do you see the United States on your map? Can you see the state where you live? If so, double-click on it (click on the area twice with the left mouse button or tap twice on the computer trackpad). Do this a couple times to see the state get larger (this is called 'zooming in').
18. In Google Maps, replace the words 'United States' with another location (such as 'Nairobi, Kenya'), then click or tap on the blue magnifying glass button (the 'Search Maps' button, shown below).
19. Look at the Zoom Bar pictured here, on the right. It is used for going nearer and farther on the map. In your map, click or tap five times on the bottom of the Zoom Bar (-) to zoom outward.
20. Click or tap three times on the top of the Zoom Bar (+) to zoom inward on the map. You can also drag the slider (in the middle of the bar) up and down to zoom inward or outward.
21. There are several ways to view the maps. Right now, the map is in 'Satellite View,' which means the current map is a series of photographs taken by satellites in the sky. Other views are the standard 'Map' view and the 'Earth' view. The 'Earth' view shows the map as a globe.
22. In the text box, erase what you entered before and type '1600 Pennsylvania Avenue, DC', then click or tap the blue button. Click or tap on the different views (Map, Earth and Satellite) and practice zooming in and out.
23. Type your own address in the box and click on the blue button. (Example: '5250 Leetsdale Drive, Denver, CO'). Change the views.
24. The 'Street View' lets you see locations on the map as if you were standing in the street. Click on the person icon, drag it to a location on the map, and release (drop) it onto a street. Drag your mouse pointer around on the map to change directions on the street.

25. In the 'Street View,' you can click on the +, -, and arrow icons to zoom in and out and change directions.
26. Click the 'x' to close the 'Street View' and return to the map. Try it now in your map.
27. Use 'Get directions' to help find your way from one location to another. You can get directions by car, by public transportation (such as bus or light rail train), by walking, or by bicycle. Click 'Get directions' (shown in the red circle in the image above), then type the starting address in the 'A' box, type the ending address in the 'B' box and click the blue 'Get Directions' button. Click on the icon for the car, bus, person walking or bicycle to get directions for that type of transportation. Click the arrows (in the black circle) to change directions.
28. Look at the directions in Satellite View or Map View, or drag the person icon to any street in the map to see the Street View. In the directions listed on the left, click on a number to see that area in the map, or click on the person icon to see the view from the street. Click on the car, bus/train, person walking, or bicycle icons for those directions. Now, type two addresses in your map and find the directions by car, bus/train, walking and bicycle. Try the Street View, too.
29. When you click on the bus/train icon (top left on the map), you are given additional options. The 'Leave now' can be changed to 'Depart at' or 'Arrive by,' and you can change the date and time, then click the blue 'Get Directions' button. Click on one of the 'Suggested routes' to see those directions on the map. If you click on a bus or train instruction under 'Transit directions' on the left, a link to the bus or train website will appear - click on it for more information. Again, you can change the map views, including 'Street View'. Now, on your map, type in two different addresses and click the bus/train icon, then click on the different areas mentioned above to see the changes.
30. To print the map and/or the directions, click the 'Print' icon (circled in red in the image here). This will open a new browser page, where you can choose to print the text only, or to include maps. Make sure your computer is connected to a printer, then click the 'Print' button to print the page. For other options such as traffic and photos, click on the list on the right side of the map (under the Views). Click 'More' to see more options. For practice, click the 'Print' icon and look at the new page. Do not click the 'Print' button on the second browser page.
31. Approximately how many miles (mi) is it from Denver, Colorado, to Washington, DC? Tip: Click 'Get directions'. Type 'Denver, CO' in box 'A' and 'Washington, DC' in box 'B', then click the blue 'Get Directions' button.
32. Is it possible to take the bus and/or train from Denver to Washington, DC? Tip: Click the bus/train icon and read the information provided.

33. In which U.S. state is Yosemite National Park located? Tip: Type 'Yosemite National Park' in the text box next to where it says 'Google Maps'. Zoom outward if you need to.
34. The Statue of Liberty is next to which island? Tip: Type 'Statue of Liberty' in the main text box. Drag the person icon to the 'A' in the map to see a photo of the statue.
35. It is approximately 1,687 miles from Denver, Colorado, to Washington, DC.
36. Yes, it is possible to take the bus and train from Denver to Washington, DC.
37. Yosemite National Park is located in California.
38. The Statue of Liberty is located on Liberty Island, which is next to Ellis Island.
39. You Have Finished with [Using Google Maps]
40. Now you can go to
41. to use [Google Maps!]